

# التزام مراقبة المورد الخارجي

## الصحة والسلامة

يدرك بنك باركليز أننا نتحمل مسؤوليات واضحة في مجال الصحة والسلامة (H&S) تجاه كل شخص يتأثر بعملياتنا التجارية، ومن بينهم، على سبيل المثال لا الحصر، الموظفون والمتعاقدون والعملاء والزوار وأفراد المجتمع.

يلتزم بنك باركليز بضمان الصحة والسلامة لموظفينا، من خلال توفير بيئة عمل آمنة، والحفاظ عليها لمنع حدوث إصابات مهنية أو الإضرار بالحالة الصحية، وتعزيز الصحة العقلية. ويرى بنك باركليز الالتزام التشريعي المحلي مطلبًا لا غنى عنه، لكنه سيسعى أيضًا، متى أمكن، إلى تنفيذ الحد الأدنى من المعايير، مع التركيز على المراجعة المستمرة، وسيستمر، عند الضرورة، في الحد من أي أخطار كبيرة تتعلق بالصحة والسلامة.

يلزم كذلك أن تكون كل الأنشطة التي تُجرى بالنيابة عن بنك باركليز متوافقة مع كل تشريعات الصحة والسلامة و/أو المتطلبات التنظيمية داخل دوائر الاختصاص القضائي المعنية. تم تحديد هدف المؤسسة في "بيان الالتزام بسياسة الصحة والسلامة لبنك باركليز" الذي أقره الرئيس التنفيذي للمجموعة. حدّد بنك باركليز أهداف الرقابة لمعالجة أخطار الصحة والسلامة، فضلاً عن الحد الأدنى من المعايير الإلزامية التي تم وضعها للمسؤولين عن إدارة الصحة والسلامة. تتوافق سياسة ومعايير الصحة والسلامة لبنك باركليز مع متطلبات نظام إدارة الصحة والسلامة المعترف به دوليًا لضمان أن يقوم بنك باركليز بـ:

- تطبيق إطار عمل منظم لإدارة الصحة والسلامة، والذي يحدد بدوره الحد الأدنى من معايير بنك باركليز الخاصة بالصحة والسلامة للمجموعة، لدعم التسليم الآمن لخدمات بنك باركليز
- إظهار القيادة الشخصية في الأمور المتعلقة بالصحة والسلامة وضمان تحمّل الزملاء على كافة المستويات مسؤولية الصحة والسلامة كجزء من دورهم اليومي
- تقديم المشورة المختصة والموارد المناسبة لدعم إدارة الصحة والسلامة
- التشاور مع الموظفين بشأن الأمور التي تؤثر في صحتهم وسلامتهم وتشجعهم على المشاركة في إدارة الأخطار المصاحبة لأنشطتهم
- الامتثال لكل المتطلبات التشريعية، كحد أدنى، والسعي، متى أمكن، إلى الارتقاء بمعايير الصحة والسلامة إلى مستويات أعلى
- تحديد مخاطر الصحة والسلامة بشكل استباقي وفرض الضوابط المناسبة لتقليل الأخطار المتعلقة بعملياتنا
- ضمان توفير ما يلزم من المعلومات والإرشادات والتدريب والإشراف بخصوص الصحة والسلامة لجميع الزملاء فيما يتعلق بأدوارهم ومسؤولياتهم
- مراقبة أداء الصحة والسلامة وإجراء مراجعات منتظمة لإطار عمل الصحة والسلامة لدينا، مع استخدام النتائج لتحقيق التحسين المستمر في أداؤنا
- تعزيز الصحة البدنية والعقلية لموظفينا

الأهمية	وصف الرقابة	نطاق الرقابة
<p>يتمثل بنك باركليز مسؤولية التأكد من أنه لا يشرك غير الموردين الأكفاء ذوي أنظمة إدارة الصحة والسلامة الفعالة لضمان عدم إلحاقهم أضرارًا بموظفي بنك باركليز أو عملائه في أثناء تنفيذ أنشطتهم.</p> <p>ولإثبات ترتيبات الصحة والسلامة المناسبة، يتعين على الموردين إثبات أن برامج الصحة والسلامة الخاصة بهم تُلبي التوقعات التي حددها قسم الصحة والسلامة ببنك باركليز.</p> <p>لمزيد من التفاصيل، يرجى معاينة رابط SSIP: <a href="http://ssip.org.uk/members/">http://ssip.org.uk/members/</a></p>	<p>يملك المورّدون نظامًا محددًا لإدارة الصحة والسلامة للتحكم في مخاطر الصحة والسلامة المرتبطة بأنشطتهم، ويتعين على المورّدين إجراء تأهيل مسبق للصحة والسلامة عن طريق نظام تقييم المورّدين من جهة خارجية الذي حدده بنك باركليز (SEDEX)*</p> <p>- يتعين على المورّدين تحقيق التصنيف "منخفض" لأخطار الصحة والسلامة في SEDEX في غضون ستة أشهر من الانضمام إلى النظام</p> <p>- يتعين على الموردين الاتفاق على خطة عمل مع مدير الموردين إذا حصلوا على التصنيف "متوسط" في تقييم الأخطار من SEDEX في عملية التأهيل المسبق وذلك لتحقيق التصنيف "منخفض" في غضون ستة أشهر من الانضمام إلى النظام</p> <p>- يلزم أن يخضع المورّدون لتدقيق الصحة والسلامة (SMETA) إذا حصلوا على التصنيف "عالٍ" في تقييم المخاطر من SEDEX في عملية التأهيل المسبق وأن يستكملوا كل الإجراءات الناشئة ضمن الإطار الزمني المحدد خلال التدقيق</p> <p>- يتعين على الموردين الاحتفاظ بالعضوية، والحفاظ على التصنيف "منخفض" في تقييم الأخطار طوال فترة سريان العقد</p> <p>- يلزم تقديم تقرير SEDEX المكتمل، متضمنًا تصنيف أخطار الصحة والسلامة إلى بنك باركليز حتى يمكن التوقيع على العقد</p> <p>*المملكة المتحدة فقط: يمكن للموردين أيضًا إثبات الكفاءة من خلال العضوية المستمرة في نظام السلامة في المشتريات المسجل (SSIP) المعترف به طالما يظهر اسم الموردين وعنوانهم الصحيح في بوابة SSIP. لا يتم إنشاء تصنيف للمخاطر، ويتم التعرف على الكفاءة بصورة كاملة عندما يتم التأكيد على أن للموردين كيانًا صالحًا ببوابة SSIP.</p>	<p>1. إدارة الصحة والسلامة</p>

<p>يلزم أن يكون للموردين إمكانية وصول إلى المشورة الخاصة بالصحة والسلامة بالكفاءة اللازمة لدعمهم في الوفاء بالتزاماتهم المتعلقة بالصحة والسلامة.</p> <p>الشخص الكفاء هو الذي يتمتع بما يلزم من المهارات والمعرفة والخبرات، إلى جانب المؤهلات المعترف بها قانونياً، عند الضرورة، لإدارة الصحة والسلامة.</p> <p>لضمان تنفيذ الأعمال كحد أدنى، وبما يتفق مع توقعات بنك باركليز المتعلقة بالصحة والسلامة، يتعين على المشرف المعني بحمل المسؤولية عن كل الموظفين في الموقع وأن يضطلع بدور مراقب أنشطة المتعاقدين (والمتعاقدين من الباطن).</p>	<p>يلزم أن يكون للموردين إمكانية وصول إلى المشورة والدعم المتعلقين بالصحة بالكفاءة اللازمة في دوائر الاختصاص القضائي التي يعملون فيها.</p> <p>يتعين على الموردين تحديد شخص كفاء ليكون مسؤولاً عن سلامة أنشطتهم (بما في ذلك المتعاقدون من الباطن) ويعمل كممثل للمتعاقدين (والشركة المتعاقدة من الباطن) في الموقع.</p> <p>يجوز للأفراد من أصحاب المهن الحرة ترشيح أنفسهم.</p>	<p>2. الكفاءة في مجال الصحة والسلامة</p>
<p>يلتزم الموردون بتوفير المعلومات والتدريبات الخاصة بالصحة والسلامة لموظفيهم وللمتعاقدين من الباطن من أجل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• التأكد من أن كل الموظفين يعرفون كيفية العمل بأمان ودون التعرض إلى أخطار تتعلق بالصحة،</li> <li>• تطوير ثقافة إيجابية للصحة والسلامة، حيث يصبح العمل بأمان وصحة مهارة طبيعية لدى الجميع،</li> <li>• الوفاء بالواجب القانوني لحماية صحة الموظفين وسلامتهم.</li> </ul>	<p>يتعين على المورد التأكيد من أن موظفيهم يتمتعون بالكفاءة المناسبة قبل القيام بأي أنشطة متعلقة بالعمل على موقع بنك باركليز.</p> <p>ويلزم أن يكون الموردون قادرين على إثبات أن موظفيهم قد تلقوا تعليمات كافية عن كل الوظائف المتعلقة بالصحة والسلامة، وأنهم يتم تزويدهم بما ينبغي من التجهيزات والتدريب لتنفيذ العمل بأمان.</p>	<p>3. التدريب</p>
<p>يلتزم بنك باركليز بضمان تلبية الأنشطة التشغيلية لكافة المتطلبات القانونية في دائرة الاختصاص القضائي التي يعمل فيها.</p> <p>ولتجنب الملاحقة القضائية، يتعين أن تكون لدى المورد معرفة مختصة بأي لوائح سارية في دائرة الاختصاص القضائي التي يعملون فيها، وأن يتأكدوا من اعتمادهم إجراءً مناسباً قيد التطبيق لتحقيق هذا الامتثال القانوني.</p>	<p>يتعين على المورد ضمان توافر إجراءات مناسبة لتحديد كل تشريعات الصحة والسلامة المعمول بها في دوائر الاختصاص القضائي التي يقدمون فيها الخدمات إلى بنك باركليز.</p> <p>ويلزم أن يمثل الموردون لجميع تشريعات الصحة والسلامة المعمول بها في دائرة الاختصاص القضائي المحلية الخاصة بهم وأن يعتمدوا إجراءً مناسباً لمراجعة الامتثال للمتطلبات القانونية للصحة والسلامة المحلية.</p>	<p>4. الامتثال القانوني</p>
<p>تم وضع دليل الحد الأدنى لمتطلبات التسليم التشغيلي الخاصة بالصحة والسلامة من بنك باركليز لضمان وجود حد أدنى من التدابير القياسية لرقابة الصحة والسلامة لمنع الضرر الذي يلحق بالأشخاص، بغض النظر عن التشريعات المحلية أو في حالة عدم وجود تشريعات</p> <p>يتعين على الموردين ضمان امتثالهم للمتطلبات القانونية عندما تتجاوز الحد الأدنى من متطلبات بنك باركليز، وأن يطمحوا دوماً إلى تجاوز الحد الأدنى من المتطلبات.</p>	<p>يتعين على الموردين تحديد متطلبات الصحة والسلامة الأخرى والعمل وفقها، مثل معايير بنك باركليز الداخلية، ومعايير الصناعة المناسبة، وأفضل الممارسات المحلية.</p>	<p>5. ضوابط التسليم التشغيلي</p>

<p>ينبغي تطبيق نظام أمن للعمل، حيث إنه يمثل عملية تنتج عن فحص منهجي للأنشطة، يبرز مصادر الخطر، ويحدد أساليب العمل لمنع إلحاق الضرر بالأشخاص، وضمان اتباع نهج متنسق لإدارة الصحة والسلامة.</p> <p>قبل بدء المهمة، يلزم أن يكون تقييم الأخطار ذات الصلة وبيان الطريقة وتدابير الرقابة المطلوبة جزءاً لا يتجزأ من العمليات.</p> <p>وعلى الرغم من أنه يمكن تعميم تقييمات الأخطار وبيانات الطريقة الخاصة بالمهام مع المهام المتكررة، إلا أنه ينبغي مراعاة الموقع والبيئة اللذين سيتم فيهما إنجاز المهمة قبل بدئها.</p>	<p>يتعين على الموردين والمتعاقدين من الباطن التأكد من أن كل الأنشطة التي يقومون بها مدعومة بتقييم للأخطار الخاصة بالمهمة وبيان للطريقة.</p> <p>يلزم أن يتضمن تقييم الأخطار الخاصة بالمهمة (i) تحديد أي مصادر للخطر أو أي أخطار مرتبطة بهذه المهمة، (ii) تحديد البيئة التي يتم فيها إنجاز هذه المهمة، (iii) وضع تدابير لرقابة السلامة للقضاء على الأخطار الناتجة عن مصادر الخطر هذه أو الحد منها.</p> <p>بيان الطريقة عبارة عن سجل لكيفية إنجاز المهمة بطريقة آمنة، وينبغي أن يتضمن تدابير الرقابة المتعلقة بالأعمال، كما وردت بالتفصيل في تقييم المخاطر. يجب أن يتضمن بيان الطريقة، كحد أدنى، ما يأتي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• مخطط تفصيلي بالخطوات لكيفية تنفيذ المهمة</li> <li>• التفاصيل الخاصة بأي موارد (أدوات، طفايات حريق، وما إلى ذلك) و/أو القوى العاملة المطلوبة</li> <li>• المدة المتوقعة للأعمال، والأشخاص المسؤولون في الموقع، وتفاصيل جهات الاتصال</li> <li>• أي عمليات عزل مطلوبة (أجهزة كهربائية، أجهزة كشف الدخان، أجهزة إنذار، وما إلى ذلك</li> <li>• تجهيزات الحماية الشخصية (P.P.E) الخاصة المطلوبة</li> <li>• أي تصاريح مطلوبة</li> <li>• الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات</li> <li>• ترتيبات الطوارئ</li> </ul>	<p>6. أنظمة العمل الآمنة</p>
<p>عندما يحتاج المتعاقد الرئيس إلى التعامل مع متعاقد من الباطن كجزء من تقديم الخدمات إلى بنك باركليز، يتحمل المتعاقد الرئيس واجباً تجاه بنك باركليز لضمان أن تكون لدى المتعاقد من الباطن المهارات والمعرفة وترتيبات الصحة والسلامة الكافية والمناسبة (التي تلبى توقعات بنك باركليز) لإنجاز المهمة بأمان ودون التسبب في حدوث أخطار على الصحة والسلامة.</p>	<p>يتحمل الموردون مسؤولية ضمان أن يكون أي متعاقد من الباطن يعينونه مؤهلاً لتنفيذ العمل، وأن تكون لديه ترتيبات رسمية لإدارة الصحة والسلامة. يتعين على الموردين إجراء عملية تدقيق رسمية للتأهيل المسبق للتحقق من أن المتعاقدين من الباطن الذين يستخدمونهم لديهم ترتيبات مناسبة قيد التنفيذ للصحة والسلامة.</p> <p>يتحمل الموردون أيضاً مسؤولية مراقبة الأداء المستمر فيما يتعلق بالصحة والسلامة للمتعاقد من الباطن الذين يوظفونهم، كما ينبغي لهم ضمان أنهم يحتفظون بأدلة موثقة مناسبة خاصة بالأداء.</p> <p>*ملحوظة: إذا كان المورد يتعامل مع متعاقد (متعاقدين) من الباطن من الدرجة 1، ما يعني أن المتعاقد من الباطن يقوم بإكمال كل الأنشطة نيابة عن المورد، فإنه:</p> <p>- ينبغي أن يخضع المتعاقد من الباطن لالتزامات الصحة والسلامة وغيرها من التزامات رقابة الموردين المطبقة</p>	<p>7. رقابة المتعاقد من الباطن</p>

<p>لضمان الامتثال المستمر للمتطلبات القانونية والخاصة ببنك باركليز، من المهم أن يقدم الموردون مستوى من التأكيد على أنهم يراقبون أنشطتهم.</p> <p>سيجري بنك باركليز إشرافاً إضافياً على أنشطة الموردين لضمان دقة تقارير الفحص.</p>	<p>بالنسبة إلى الأنشطة التي يتم إجراؤها في أماكن العمل التابعة لبنك باركليز، يلزم إجراء عمليات فحص منتظمة للصحة والسلامة في مناطق/أنشطة عمل المورد بهدف مراجعة ممارسات العمل والمواد وجودة العمل كما يلزم تسجيل كل عمليات الفحص وتوثيقها. وينبغي له إثبات أن أي فرص محددة للتحسين قد تم التعامل معها على النحو المناسب، ويلزم إتاحة سجلات الخاصة بذلك لبنك باركليز.</p>	<p>8. عمليات الفحص</p>
<p>يتحمل بنك باركليز واجب رعاية كل الذين تأثروا بعملياتنا، ويلزم إعلاننا بكل الحوادث التي تحدث فيما يتعلق بعملياتنا.</p> <p>من خلال تحديد الحوادث والتحقيق فيها بفعالية، يستطيع بنك باركليز تحديد الإجراءات اللازمة لمنع تكرار النوع نفسه من الحوادث.</p> <p>يتعين على المورد بعد وقوع الحادث أن يرسل تقارير الحوادث الآتية إلى بنك باركليز:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقرير كتابي أولي يتضمن التفاصيل الأساسية في غضون 24 ساعة من وقوع الحادث</li> <li>• تقرير مرحلي في غضون خمسة أيام عمل من تقديم التقرير الأولي</li> <li>• تقرير نهائي في غضون 10 أيام عمل من تاريخ وقوع الحادث.</li> </ul> <p>(متضمناً أي إجراءات أخرى مطلوبة لمعالجة الحادث أو استكمال التحقيق)</p>	<p>ينبغي إبلاغ بنك باركليز بكل الحوادث والخسائر والحوادث الوشيكّة والحوادث المتداركة قبل وقوعها في أماكن العمل التابعة لبنك باركليز أو التي شارك في حدوثها موظفو بنك باركليز وذلك من أجل تسجيل التفاصيل في نظام الإبلاغ عن حوادث الصحة والسلامة التابع لبنك باركليز.</p> <p>وبصفة خاصة:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يلزم الإبلاغ عن الوفيات والإصابات الحرجة والإصابات المضيعة للوقت على الفور بأسرع وسيلة ممكنة، و</li> <li>• يلزم الإبلاغ عن الحالات التي تخضع لعلاج طبي والتي تحتاج إلى إسعافات أولية والإصابات التي كادت أن تقع في غضون 24 ساعة من الحدث</li> </ul> <p>تقتصر مسؤولية المورد على التحقيق في كل الحوادث المتعلقة فقط بموظفيه والمتعاقدين معه من الباطن وغيرهم (أي الموظفين غير التابعين لبنك باركليز) في أماكن العمل غير التابعة لبنك باركليز. وعند وقوع أي ضرر أو حوادث في أماكن العمل التابعة لبنك باركليز أو تورط فيها موظفو بنك باركليز نتيجة لأنشطة الموردين و/أو تقصيرهم، يتعين على الموردين المشاركة مع بنك باركليز على الفور</p> <p>*في حال تعرض أحد موظفي المورد لحادث يمكن إبلاغ سلطة الإنفاذ المحلية عنه، سيكون المورد هو المسؤول عن إبلاغ سلطة الإنفاذ المحلية عن هذا الحادث، بالنسبة إلى الحوادث التي تقع في مكان عمل تابع لبنك باركليز. ويلزم إرسال تأكيد التقارير إلى مركز الصحة والسلامة التابع لبنك باركليز.</p>	<p>9. الإبلاغ عن الحوادث</p>
<p>يجري قياس مدى فعالية ضوابط الصحة والسلامة وأداء النظام العام لإدارة الصحة والسلامة ومراقبتها من خلال مؤشرات الأخطار ومعايير الإبلاغ عن معلومات الإدارة والأعمال (MI/BI) المتفق عليها ومراقبتها، فيما يتعلق بالصحة والسلامة.</p> <p>ومن خلال قياس أداء الصحة والسلامة، يستطيع بنك باركليز ضمان تحديد نطاقات التحسين واستمرار طموحنا للحد من أخطار الإضرار بالأشخاص.</p>	<p>يلتزم الموردون بتتبع أداء الصحة والسلامة ومراقبته من خلال مؤشرات الأداء.</p> <p>يتعين على المورد تحديد (قائمة غير شاملة):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- المؤشرات المبكرة (كاستكمال جداول الصيانة الوقائية المخطط لها (PPM) المنصوص عليها قانوناً، وعمليات الفحص، وتقييمات الأخطار، والاستبيانات، والتدريب، واستكمال الإجراءات التصحيحية، إلخ)</li> <li>- المؤشرات المتأخرة (كسوء الحالة الصحية والحوادث (متضمنة الحوادث والإصابات التي كادت أن تقع، وما إلى ذلك).</li> </ul> <p>يلزم تحليل كل المؤشرات لمعرفة الاتجاهات ولتحديد المجالات التي تتطلب التحسين المستمر. كما يلزم تقديم تقرير بملخص بيانات الأداء إلى قسم الصحة والسلامة ببنك باركليز على أساس ربع سنوي على الأقل.</p>	<p>10. إعداد التقارير</p>